# 聖徒交通

#### Announcements

- 一、誠摯地歡迎第一次來聚會的弟兄姊妹和朋友們,願您在這裡與我們同享神家的愛與交通。
  We sincerely welcome all brothers, sisters and friends. We wish you enjoy the love and fellowship in God's house.
- 二、週三教會禱告聚會盼望主興起更多禱告勇士,一同來到主寶座前敬拜與祈求。(四月至六月盼爲禁食禱告)
  May God raise more prayer warriors to pray before His throne for the blessings of His church in our Wednesday night prayer meeting.
- 三、本週五晚間讀經聚會將交通「夫妻之愛」,歡迎弟兄姊妹一同來分享主的話。(晚六時四十五分同享晚餐) We will share "The Love of Husband and Wife" at the upcoming Friday night. We welcome all brothers and sisters to join us.
- 四、今年夏令特會將在七月二日(週五)至五日(週一)舉行, 主題是「基督復活的顯現」,盼弟兄姊妹儘早報名參加。 "The Manifestation of Christ's Resurrection" is the theme for our Summer Conference, which will be held at Redland University, begins on Friday, July 2 and ends on Monday, July 5, 2004.
- 五、感謝神奇妙並豐富的預備,我們已有足夠的款來完成聖 迦谷基督徒聚會東區會所的購買,讓我們把感謝讚美歸 給神!請弟兄姊妹繼續爲會所的整修禱告,把握這蒙福 的機會爲其需要按負擔擺上。我們將在今天主日開過奉 獻後公佈會所基金最後金額。

Thanks to our Lord for His marvelous provision. We already have enough fund to close the escrow for the church property in Pomona. Praise the Lord! Please continue to pray and offer according to the guidance of the Lord for the remodeling of the church property. Please do not miss this opportunity to be blessed. We will announce the final building fund after today's meeting.

六、今天會後將在梁家聲家舉行受浸聚會和教會事奉聚會, 盼望弟兄姊妹都能一同來參加。

A baptismal meeting and church service meeting will be held after lunch. Pease come to participate the important sharing.

# 聖迦谷基督徒聚會

Christian Assembly of San Gabriel Valley (東區 East)



### 主日敬拜聚會

# **Sunday Worship**

9:30a.m. 預備及禱告 Preparation and Pray

10:00a.m. 擘餅聚會 Breaking of Bread

福音班 Gospel Class

10:45a.m. 信息聚會 Message Meeting

兒童主日學 Sunday School

# 週三禱告聚會

# **Wednesday Prayer Meeting**

7:30p.m. 敬拜及代禱

Worship and Pray

# 週五讀經聚會

# **Friday Bible Study Meeting**

7:30p.m. 聚會

Worship and Study

Sunday 主日: 20121 Alisu Court, Walnut, CA 91789 Wednesday 週三: 20442 Prestina Way, Walnut, CA 91789 Friday 週五:: 20442 Prestina Way, Walnut, CA 91789

Tel: (909) 468-5652 / (909) 569-2873

Website: www.casgv.org E-mail: casgv@aol.com

### 二〇〇四年六月六日

# 主 日 敬 拜 聚 會

一、擘餅聚會: 沈保羅,冷晶

『你們也應當如此行,爲的是記念我。』(路廿二 19)

二、信息聚會:

領詩:冷晶(224) 翻譯:梁殷宗宣

信息:梁家聲 報告:錢弘

信息: 蒙福之路(十)- 愛是最短的路程

一、不是我們愛 神、乃是 神愛我們

約一 4:8 沒有愛心的、就不認識 神·因為 神就是愛。9 神差 他獨生子到世間來、使我們藉著他得生、 神愛我們的心、在 此就顯明了。10 不是我們愛 神、乃是 神愛我們、差他的兒子、爲我們的罪作了挽回祭、這就是愛了。

# 二、我們愛、因為神先愛我們

約一 4:19 我們愛、因爲 神先愛我們。

羅 5:5 盼望不至於羞恥·因爲所賜給我們的聖靈、將 神的愛澆 灌在我們心裏。

# 三、愛神是最蒙福的路

林前 8:3 若有人愛 神、這人乃是 神所知道的。 可 14:3 耶穌在伯大尼長大痲瘋的西門家裏坐席的時候、有一個 女人、拿著一玉瓶至貴的真哪噠香膏來、打破玉瓶、把膏澆在耶 穌的頭上。4 有幾個人心中很不喜悅、說、何用這樣枉費香膏呢。 5 這香膏可以賣三十多兩銀子賙濟窮人・他們就向那女人生氣。6 耶穌說、由他罷・爲甚麼難爲他呢・他在我身上作的是一件美事。 7 因爲常有窮人和你們同在、要向他們行善、隨時都可以・只是 你們不常有我。8 他所作的、是盡他所能的・他是爲我安葬的事、 把香膏豫先澆在我身上。9 我實在告訴你們、普天之下、無論在 甚麼地方傳這福音、也要述說這女人所作的以爲記念。

- 1. 神知道
- 2. 神悅納
- 3. 神記念

# June 6, 2004

### **SUNDAY WORSHIP**

BREAKING OF BREAD: Paul Shen, Jing Leng "Do Ye This in Remembrance of Me." (Luke 22:19)

### **MESSAGE MEETING:**

Song Leader: Jing Leng (224); Interpreter: Michelle Liang Message: Timothy Liang; Announcer: Joseph Chien

### Sermon: THE SHORTEST PATH IS LOVE

### I. Not that we loved God, but that He loved us

1Jo 4:8 Whoever does not love does not know God, because God is love. 9 This is how God showed his love among us: He sent his one and only Son into the world that we might live through him. 10 This is love: not that we loved God, but that he loved us and sent his Son as an atoning sacrifice for our sins.

#### II. We love because He first loved us

1Jo 4: 19 We love because he first loved us.

Ro 5:5 And hope does not disappoint us, because God has poured out his love into our hearts by the Holy Spirit, whom he has given us.

### III. To love God is the most blessed Way

1Co 8:3 But the man who loves God is known by God. Mk 14:3 While he was in Bethany, reclining at the table in the home of a man known as Simon the Leper, a woman came with an alabaster jar of very expensive perfume, made of pure nard. She broke the jar and poured the perfume on his head. 4 Some of those present were saying indignantly to one another, "Why this waste of perfume? 5 It could have been sold for more than a year's wages and the money given to the poor." And they rebuked her harshly. 6 "Leave her alone," said Jesus. "Why are you bothering her? She has done a beautiful thing to me. 7 The poor you will always have with you, and you can help them any time you want. But you will not always have me. 8 She did what she could. She poured perfume on my body beforehand to prepare for my burial. 9 I tell you the truth, wherever the gospel is preached throughout the world, what she has done will also be told, in memory of her."

- 1. God knows
- 2. God accepts
- 3. God remembers